

POLSKI

Instrukcja obsługi – Strój śnieżynki

Wskazówki dotyczące użytkowania:

1. Upewnij się, że strój jest odpowiednio dopasowany do rozmiaru osoby, która będzie go nosić.
2. Unikaj kontaktu stroju z ostrymi przedmiotami, które mogą go uszkodzić.
3. Przechowuj strój w suchym i czystym miejscu, aby zachować jego wygląd.

Wskazówki dotyczące pielęgnacji:

1. Czyść strój zgodnie z instrukcjami na metce – najczęściej zalecane jest pranie ręczne w chłodnej wodzie.
2. Unikaj używania wybielaczy lub agresywnych środków czyszczących.
3. Susz strój na płasko, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i źródeł ciepła.

Wskazówki dotyczące utylizacji:

1. Jeśli strój nie nadaje się już do użytku, przekaz go do lokalnego punktu recyklingu tekstyliów.
2. Elementy dekoracyjne, takie jak cekiny czy koraliki, oddziel przed utylizacją, jeśli to możliwe.

ENGLISH

User Manual – Snowflake Costume

Usage Instructions:

1. Ensure the costume fits the size of the person wearing it.
2. Avoid contact with sharp objects that could damage the costume.
3. Store the costume in a dry and clean place to maintain its appearance.

Care Instructions:

1. Clean the costume according to the care label – hand washing in cool water is often recommended.
2. Avoid using bleach or harsh cleaning agents.
3. Dry the costume flat, away from direct sunlight and heat sources.

Disposal Instructions:

1. If the costume is no longer usable, take it to a local textile recycling facility.
2. Remove decorative elements, such as sequins or beads, before disposal, if possible.

ČEŠTINA

Návod k použití – Kostým sněhové vločky

Pokyny k používání:

1. Ujistěte se, že kostým odpovídá velikosti osoby, která jej bude nosit.
2. Vyhněte se kontaktu s ostrými předměty, které by mohly kostým poškodit.
3. Uchovávejte kostým na suchém a čistém místě, aby si zachoval svůj vzhled.

Pokyny k údržbě:

1. Čistěte kostým podle pokynů na štítku – nejčastěji se doporučuje ruční praní ve studené vodě.

2. Vyhněte se použití bělidel nebo agresivních čisticích prostředků.
3. Kostým sušte naplocho, mimo přímé sluneční světlo a zdroje tepla.

Pokyny k likvidaci:

1. Pokud je kostým nepoužitelný, odneste jej do místního zařízení na recyklaci textilu.
2. Dekorativní prvky, jako jsou flitry nebo korálky, před likvidací oddělte, pokud je to možné.

SLOVENČINA

Návod na použitie – Kostým snehovej vločky

Pokyny na používanie:

1. Uistite sa, že kostým je vhodný pre veľkosť osoby, ktorá ho bude nosiť.
2. Vyhnite sa kontaktu s ostrými predmetmi, ktoré môžu kostým poškodiť.
3. Kostým skladujte na suchom a čistom mieste, aby si zachoval svoj vzhľad.

Pokyny na údržbu:

1. Čistite kostým podľa pokynov na štítku – často sa odporúča ručné pranie v studenej vode.
2. Vyhnite sa použitiu bieliacich alebo agresívnych čistiacich prostriedkov.
3. Kostým sušte na rovnej ploche, mimo priameho slnečného žiarenia a zdrojov tepla.

Pokyny na likvidáciu:

1. Ak je kostým nepoužiteľný, odneste ho do miestneho zariadenia na recykláciu textilu.
2. Dekoratívne prvky, ako sú flitre alebo korálky, pred likvidáciou odstráňte, ak je to možné.

DEUTSCH

Bedienungsanleitung – Schneeflockenkostüm

Gebrauchsanweisungen:

1. Stellen Sie sicher, dass das Kostüm der Größe der tragenden Person entspricht.
2. Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen, die das Kostüm beschädigen könnten.
3. Bewahren Sie das Kostüm an einem trockenen und sauberen Ort auf, um sein Aussehen zu erhalten.

Pflegehinweise:

1. Reinigen Sie das Kostüm gemäß den Anweisungen auf dem Pflegeetikett – häufig wird Handwäsche in kaltem Wasser empfohlen.
2. Verwenden Sie keine Bleichmittel oder aggressive Reinigungsmittel.
3. Trocknen Sie das Kostüm flach, fern von direktem Sonnenlicht und Wärmequellen.

Entsorgungshinweise:

1. Wenn das Kostüm nicht mehr brauchbar ist, bringen Sie es zu einer lokalen Textilrecyclingstelle.
2. Entfernen Sie dekorative Elemente wie Pailletten oder Perlen vor der Entsorgung, wenn möglich.

УКРАЇНСЬКА

Інструкція з експлуатації – Костюм сніжинки

Інструкції з використання:

1. Переконайтеся, що костюм відповідає розміру людини, яка його носить.
2. Уникайте контакту з гострими предметами, які можуть пошкодити костюм.
3. Зберігайте костюм у сухому та чистому місці, щоб зберегти його вигляд.

Інструкції з догляду:

1. Очищуйте костюм відповідно до інструкцій на етикетці – зазвичай рекомендується ручне прання в прохолодній воді.
2. Не використовуйте відбілювачі або агресивні миючі засоби.
3. Сушіть костюм на рівній поверхні, уникаючи прямого сонячного світла та джерел тепла.

Інструкції з утилізації:

1. Якщо костюм більше не придатний до використання, здайте його в пункт утилізації текстилю.
2. Відокремте декоративні елементи, такі як блискітки чи намистини, перед утилізацією, якщо це можливо.

ROMÂNĂ

Instrucțiuni de utilizare – Costum fulg de nea

Instrucțiuni de utilizare:

1. Asigurați-vă că costumul se potrivește dimensiunilor persoanei care îl poartă.
2. Evitați contactul costumului cu obiecte ascuțite care îl pot deteriora.
3. Depozitați costumul într-un loc uscat și curat pentru a-i menține aspectul.

Instrucțiuni de întreținere:

1. Curățați costumul conform instrucțiunilor de pe etichetă – se recomandă spălarea manuală în apă rece.
2. Evitați utilizarea înălbitorilor sau a agenților de curățare agresivi.
3. Uscați costumul pe o suprafață plană, ferit de lumina directă a soarelui și de sursele de căldură.

Instrucțiuni de eliminare:

1. Dacă costumul nu mai este utilizabil, duceți-l la un centru local de reciclare a textilelor.
2. Îndepărtați elementele decorative, cum ar fi paietele sau măgelele, înainte de eliminare, dacă este posibil.

MAGYAR

Használati útmutató – Hópehely jelmez

Használati utasítások:

1. Győződjön meg róla, hogy a jelmez mérete megfelelő a viselő személy számára.
2. Kerülje a jelmez érintkezését éles tárgyakkal, amelyek károsíthatják azt.
3. Tárolja a jelmezt száraz és tiszta helyen, hogy megőrizze megjelenését.

Karbantartási utasítások:

1. Tisztítsa a jelmezt a címkén található utasításoknak megfelelően – általában kézi mosás hideg vízben ajánlott.
2. Kerülje a fehérítők és agresszív tisztítószeres használatát.

3. Szárítsa a jelmezt sík felületen, távol a közvetlen napfénytől és hőforrásoktól.

Útmutató az ártalmatlanításhoz:

1. Ha a jelmez már nem használható, vigye el egy helyi textil-újrahasznosító központba.
2. Távolítsa el a díszítő elemeket, például a flittereket vagy gyöngyöket, ha lehetséges.

БЪЛГАРСКИ

Инструкции за употреба – Костюм снежинка

Инструкции за употреба:

1. Уверете се, че костюмът е с подходящ размер за лицето, което ще го носи.
2. Избягвайте контакт с остри предмети, които могат да повредят костюма.
3. Съхранявайте костюма на сухо и чисто място, за да запазите външния му вид.

Инструкции за поддръжка:

1. Почиствайте костюма според указанията на етикета – обикновено се препоръчва ръчно пране в студена вода.
2. Не използвайте избелващи или агресивни почистващи препарати.
3. Сушете костюма на равна повърхност, далеч от пряка слънчева светлина и източници на топлина.

Инструкции за изхвърляне:

1. Ако костюмът вече не е използваем, предайте го в местен пункт за рециклиране на текстил.
2. Отделете декоративните елементи, като пайети или мъниста, преди изхвърляне, ако е възможно.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Οδηγίες χρήσης – Κостούμι χιονονιφάδας

Οδηγίες χρήσης:

1. Βεβαιωθείτε ότι το κοστούμι ταιριάζει στο μέγεθος του ατόμου που θα το φοράει.
2. Αποφύγετε την επαφή του κοστούμιού με αιχμηρά αντικείμενα που μπορεί να το καταστρέψουν.
3. Αποθηκεύστε το κοστούμι σε ξηρό και καθαρό μέρος για να διατηρήσετε την εμφάνισή του.

Οδηγίες συντήρησης:

1. Καθαρίστε το κοστούμι σύμφωνα με τις οδηγίες της ετικέτας – συνήθως συνιστάται πλύσιμο στο χέρι με κρύο νερό.
2. Αποφύγετε τη χρήση λευκαντικών ή σκληρών καθαριστικών.
3. Στεγνώστε το κοστούμι επίπεδο, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως και τις πηγές θερμότητας.

Οδηγίες απόρριψης:

1. Εάν το κοστούμι δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί, παραδώστε το σε ένα τοπικό κέντρο ανακύκλωσης υφασμάτων.
2. Αφαιρέστε τα διακοσμητικά στοιχεία, όπως πούλιες ή χάντρες, πριν από την απόρριψη, εάν είναι δυνατόν.

LIETUVIŲ

Naudojimo instrukcija – Snaigės kostiumas

Naudojimo instrukcijos:

1. Iztikinkite, kad kostiomas atitinka dēvinčio asmens dydj.
2. Venkite kontakto su aštriais daiktais, kurie gali pažeisti kostiumą.
3. Laikykite kostiumą sausoje ir švarioje vietoje, kad išsaugotumėte jo išvaizdą.

Priežiūros instrukcijos:

1. Valykite kostiumą pagal etiketėje nurodytas instrukcijas – dažniausiai rekomenduojama plauti rankomis šaltame vandenyje.
2. Nenaudokite baliklio ar agresyvių valiklių.
3. Džiovinkite kostiumą plokščiai, toliau nuo tiesioginių saulės spindulių ir šilumos šaltinių.

Šalinimo instrukcijos:

1. Jei kostiomas nebetinkamas naudoti, atiduokite jį į vietinį tekstilės perdirbimo centrą.
2. Pašalinkite dekoratyvinius elementus, pvz., blizgučius ar karoliukus, jei tai įmanoma.

LATVIEŠU

Lietošanas instrukcija – Sniegpārslas kostīms

Lietošanas instrukcijas:

1. Pārliedzinieties, ka kostīms atbilst personai izmēram, kas to valkā.
2. Izvairieties no kontakta ar asiem priekšmetiem, kas var sabojāt kostīmu.
3. Uzglabājiet kostīmu sausā un tīrā vietā, lai saglabātu tā izskatu.

Kopšanas instrukcijas:

1. Tīriet kostīmu saskaņā ar norādījumiem uz etiķetes – parasti ieteicama roku mazgāšana vēsā ūdenī.
2. Nelietojiet balinātājus vai agresīvus tīrīšanas līdzekļus.
3. Žāvējiet kostīmu uz līdzenas virsmas, izvairieties no tiešiem saules stariem un karstuma avotiem.

Atkritumu apsaimniekošanas instrukcijas:

1. Ja kostīms vairs nav izmantojams, nogādājiet to vietējā tekstila pārstrādes centrā.
2. Noņemiet dekoratīvos elementus, piemēram, spīdumus vai krelles, ja tas ir iespējams.

SUOMI

Käyttöohje – Lumihuutalepuku

Käyttöohjeet:

1. Varmista, että puku sopii henkilölle, joka sitä käyttää.
2. Vältä kosketusta teräviin esineisiin, jotka voivat vahingoittaa pukua.
3. Säilytä puku kuivassa ja puhtaassa paikassa ulkonäön säilyttämiseksi.

Hoito-ohjeet:

1. Pese puku hoito-ohjeiden mukaan – käsinpesu viileässä vedessä on yleensä suositeltavaa.
2. Älä käytä valkaisuaineita tai voimakkaita puhdistusaineita.
3. Kuivaa puku tasaisella pinnalla, poissa suorasta auringonvalosta ja lämmönlähteistä.

Hävitysohjeet:

1. Jos puku ei ole enää käyttökelpoinen, toimita se paikalliseen tekstiilien kierrätyspisteeseen.
2. Poista koristeet, kuten paljetit tai helmet, ennen hävittämistä, jos mahdollista.

HRVATSKI

Upute za uporabu – Kostim pahuljice

Upute za uporabu:

1. Provjerite odgovara li kostim veličini osobe koja će ga nositi.
2. Izbjegavajte kontakt kostima s oštrim predmetima koji bi ga mogli oštetiti.
3. Kostim čuvajte na suhom i čistom mjestu kako biste očuvali njegov izgled.

Upute za održavanje:

1. Čistite kostim prema uputama na etiketi – obično se preporučuje ručno pranje u hladnoj vodi.
2. Nemojte koristiti izbjeljivače ili agresivna sredstva za čišćenje.
3. Sušite kostim na ravnoj površini, daleko od izravnog sunčevog svjetla i izvora topline.

Upute za odlaganje:

1. Ako kostim više nije upotrebljiv, odnesite ga u lokalni centar za reciklažu tekstila.
2. Uklonite ukrasne elemente poput šljokica ili perli prije odlaganja, ako je moguće.

SLOVENŠČINA

Navodila za uporabo – Kostum snežinke

Navodila za uporabo:

1. Preverite, ali kostum ustreza velikosti osebe, ki ga bo nosila.
2. Izogibajte se stiku kostuma z ostrimi predmeti, ki bi ga lahko poškodovali.
3. Shranjujte kostum na suhem in čistem mestu, da ohranite njegov videz.

Navodila za vzdrževanje:

1. Očistite kostum v skladu z navodili na etiketi – običajno se priporoča ročno pranje v hladni vodi.
2. Ne uporabljajte belil ali agresivnih čistilnih sredstev.
3. Sušite kostum na ravni površini, stran od neposredne sončne svetlobe in virov toplote.

Navodila za odstranjevanje:

1. Če kostum ni več uporaben, ga odnesite v lokalni center za reciklažo tekstila.
2. Odstranite dekorativne elemente, kot so bleščice ali kroglice, pred odstranjevanjem, če je to mogoče.

FRANÇAIS

Mode d'emploi – Costume de flocon de neige

Instructions d'utilisation:

1. Assurez-vous que le costume correspond à la taille de la personne qui le porte.

2. Évitez tout contact avec des objets tranchants qui pourraient endommager le costume.
3. Rangez le costume dans un endroit sec et propre pour préserver son apparence.

Instructions d'entretien:

1. Nettoyez le costume conformément aux instructions sur l'étiquette – le lavage à la main à l'eau froide est souvent recommandé.
2. Évitez d'utiliser des agents blanchissants ou des nettoyeurs agressifs.
3. Séchez le costume à plat, à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.

Instructions pour l'élimination:

1. Si le costume n'est plus utilisable, apportez-le à un centre local de recyclage des textiles.
2. Retirez les éléments décoratifs, comme les paillettes ou les perles, avant de le jeter, si possible.

ESPAÑOL

Instrucciones de uso – Disfraz de copo de nieve

Instrucciones de uso:

1. Asegúrese de que el disfraz se ajuste al tamaño de la persona que lo llevará.
2. Evite el contacto del disfraz con objetos afilados que puedan dañarlo.
3. Guarde el disfraz en un lugar seco y limpio para preservar su apariencia.

Instrucciones de cuidado:

1. Lave el disfraz según las instrucciones de la etiqueta – se recomienda generalmente el lavado a mano en agua fría.
2. No use blanqueadores ni productos de limpieza agresivos.
3. Seque el disfraz en una superficie plana, lejos de la luz solar directa y de fuentes de calor.

Instrucciones de eliminación:

1. Si el disfraz ya no es utilizable, llévelo a un centro local de reciclaje de textiles.
2. Retire los elementos decorativos, como lentejuelas o cuentas, antes de desecharlo, si es posible.

SVENSKA

Bruksanvisning – Snöflingedräkt

Användningsinstruktioner:

1. Kontrollera att dräkten passar personen som ska bära den.
2. Undvik kontakt med vassa föremål som kan skada dräkten.
3. Förvara dräkten på en torr och ren plats för att behålla dess utseende.

Skötselanvisningar:

1. Tvätta dräkten enligt skötselinstruktionerna på etiketten – handtvätt i kallt vatten rekommenderas ofta.
2. Använd inte blekmedel eller aggressiva rengöringsmedel.
3. Torka dräkten på en plan yta, borta från direkt solljus och värmekällor.

Kasseringsinstruktioner:

1. Om dräkten inte längre är användbar, lämna den till en lokal textilåtervinningsstation.
 2. Ta bort dekorativa element, som paljetter eller pärlor, före kassering, om möjligt.
-

PORTUGUÊS

Manual de Instruções – Fantasia de floco de neve

Instruções de uso:

1. Certifique-se de que a fantasia está ajustada ao tamanho da pessoa que a usará.
2. Evite o contato da fantasia com objetos pontiagudos que possam danificá-la.
3. Armazene a fantasia em um local seco e limpo para preservar sua aparência.

Instruções de manutenção:

1. Lave a fantasia de acordo com as instruções na etiqueta – geralmente é recomendada a lavagem à mão em água fria.
2. Não use alvejantes ou produtos de limpeza agressivos.
3. Seque a fantasia em uma superfície plana, longe da luz solar direta e de fontes de calor.

Instruções de descarte:

1. Caso a fantasia não seja mais utilizável, leve-a a um centro local de reciclagem de tecidos.
 2. Remova os elementos decorativos, como lantejoulas ou contas, antes de descartá-la, se possível.
-

NEDERLANDS

Gebruiksaanwijzing – Sneeuwvlok kostuum

Gebruiksaanwijzingen:

1. Zorg ervoor dat het kostuum past bij de maat van de drager.
2. Vermijd contact met scherpe voorwerpen die het kostuum kunnen beschadigen.
3. Bewaar het kostuum op een droge en schone plek om het uiterlijk te behouden.

Onderhoudsinstructies:

1. Was het kostuum volgens de instructies op het label – handwas in koud water wordt vaak aanbevolen.
2. Gebruik geen bleekmiddel of agressieve schoonmaakmiddelen.
3. Laat het kostuum plat drogen, uit de buurt van direct zonlicht en warmtebronnen.

Instructies voor verwijdering:

1. Als het kostuum niet meer bruikbaar is, breng het naar een lokaal textielrecyclingcentrum.
 2. Verwijder decoratieve elementen, zoals pailletten of kralen, voordat u het weggooit, indien mogelijk.
-

ITALIANO

Manuale d'uso – Costume da fiocco di neve

Istruzioni per l'uso:

1. Assicuratevi che il costume sia della misura adatta alla persona che lo indosserà.
2. Evita il contatto del costume con oggetti appuntiti che potrebbero danneggiarlo.

3. Conserva il costume in un luogo asciutto e pulito per preservarne l'aspetto.

Istruzioni per la manutenzione:

1. Lava il costume seguendo le istruzioni sull'etichetta – generalmente si consiglia il lavaggio a mano in acqua fredda.
2. Non usare candeggina o detergenti aggressivi.
3. Asciuga il costume su una superficie piana, lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore.

Istruzioni per lo smaltimento:

1. Se il costume non è più utilizzabile, portalo in un centro locale di riciclaggio tessile.
2. Rimuovi gli elementi decorativi, come paillettes o perline, prima dello smaltimento, se possibile.